

Entrare nel mercato del lavoro

I vostri diritti per lavorare o di fondare un'azienda sono diversi, a seconda del vostro permesso e del motivo della vostra visita in Svizzera. In ogni caso, dovete essere iscritti alle assicurazioni sociali e pagare le imposte.

Il permesso di lavoro

In generale, la richiesta di un permesso di lavoro si effettua nel momento in cui si riceve il permesso di soggiorno (chiamato anche permesso di dimora).

Normalmente le persone che ricevono un permesso di soggiorno in Svizzera hanno il diritto di lavorare.

Chi richiede il permesso di lavoro? A seconda dello stato della persona e della durata del suo impiego, è il datore di lavoro o la persona stessa a presentare la richiesta.

Se avete domande sul vostro permesso di soggiorno e sui vostri diritti, potete contattare il Service de la population (Servizio per la popolazione, SPOP) e il Service de l'économie et de l'emploi (Servizio dell'economia e dell'occupazione, SEE) del Canton Giura. Questi servizi danno consulenza anche alle persone che desiderano lavorare in Svizzera e non vi abitano ancora.

Avete il permesso B (rifugiato) o il permesso F, con o senza status di rifugiato? Non avete bisogno di un permesso speciale per lavorare. Il vostro datore di lavoro deve però inoltrare un modulo ufficiale per avvisare il cantone dell'inizio e della fine del vostro rapporto di lavoro. Deve annunciarlo nel cantone in cui lavorate. Questo annuncio è gratuito. Si chiama procedura di notificazione.

Siete richiedenti l'asilo e avete un permesso N?

Per lavorare è necessaria un'autorizzazione rilasciata dal Service de la population (Servizio per la popolazione, SPOP) e dal Service de l'économie et de l'emploi (Servizio dell'economia e dell'occupazione, SEE).

Siete svizzeri? Oppure avete il permesso C? E volete creare la vostra azienda

In Svizzera, le persone svizzere e quelle con un permesso C possono avviare la propria attività. Per questo non hanno bisogno di autorizzazione. Possono seguire la procedura abituale.

La Promotion économique (Promozione dell'economia) del cantone fornisce consulenza e accompagna le persone nella creazione della loro azienda.

Avete un altro tipo di permesso? E volete creare la vostra azienda

Per le persone con altri tipi di permessi, la situazione è diversa a seconda dell'autorizzazione e del permesso di soggiorno.

Bisogna contattare il Service de la population (Servizio per la popolazione, SPOP). Questo servizio esamina il vostro progetto e valuta se è solido e fattibile. Conferma se l'azienda può essere creata.

Se volete fondare un'azienda, la Promotion économique (Promozione dell'economia) del cantone può anche consigliarvi e assistervi con le domande di autorizzazione.

Il lavoro nero

Ogni persona che lavora deve avere un permesso di lavoro.

Deve essere annunciata alle assicurazioni sociali. E deve dichiarare il suo reddito al servizio delle imposte. Se non lo fa, può essere punita dalla legge.

In questi casi si parla di lavoro nero.

Se una persona lavora in nero, anche il suo datore di lavoro può essere punito dalla legge.

Quando una persona lavora in nero, non è coperta da una assicurazione contro gli infortuni. Inoltre non paga per le assicurazioni sociali obbligatorie (AVS-pensione, AI-invalidità, maternità e disoccupazione) e non ne avrà diritto.

Pensate che il vostro datore di lavoro non vi dia lavoro in maniera corretta? Potete contattare il Service de l'économie et de l'emploi (Servizio dell'economia e dell'occupazione, SEE) tramite il modulo di contatto o il Conseil de prud'hommes (Tribunale del lavoro).

Lavoro e giovani

In generale, i giovani possono lavorare dall'età di 15 anni. Per i piccoli lavori (ad es. per un lavoro estivo) è possibile farlo a partire dai 13 anni.

Gli adulti (genitori e datori di lavoro) devono stare attenti a non chiedere ai giovani un lavoro troppo duro. Esistono norme speciali per il lavoro dei giovani di meno di 18 anni di età. Sono vietati i lavori pericolosi, di notte e di domenica.

Fanno eccezione i lavori che fanno parte della formazione professionale del giovane.

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/lavoro/entrare-nel-mercato-del-lavoro